★ ベトナムからの技能実習生~タインさんの体験談 ★

慣れない外国生活も 会社の同僚や近所の人々の優しさが支えに

サクラ精機株式会社の工場と JICA(国際協力機構) との協力で長野に開設した「教育センター」で 3年間学んだベトナム人実習生のタインさんにインタビューしました。



Q1 日本に来るきっかけは?

日本は外国人にとっても安心、安全に 働けるという点で日本を選びました。働 くことで家族に仕送りができますし、日 本人や日本文化についてもっと知りたい ということもありました。

Q2 どんな「知識と技術」を学びましたか?

旋盤機、フライスなどの操作方法です が、日本人の真面目さや時間やルールを 守る姿勢も同僚から学びました。自分の 仕事に対する責任感も重要であると。帰 国したら仕事だけでなく生活のなかでも 活かしたいです。

Q3 日本での生活や仕事で楽しかったこ とは?

日本語が下手で、コミュニケーション に不安がありました。しかし、会社の

韓国



方々が優しく話しかけてくださり、本当 に嬉しかったです。そして社宅の近所の 人もとても親切です。近所のお祖父さん やお祖母さんが野菜や果物を届けてくれ ることもあります。御礼に同居していた 2人のベトナム人たちと揚げ春巻きなど のベトナム料理を作ったこともよい思い 出です。サッカーが趣味で週末に時々べ トナム人や日本人の知り合いとサッカー をするのが楽しみの一つです。

Q4 日本語はどのように勉強しましたか (来日前と来日後)

来日する前に6ヶ月日本語を勉強し ましたがあまり話せるようにはなりませ んでした。来日してから会社の方が勉強 資料などで、日本語を教えてくださり、 前より日本語がうまくなりました。週末 には日本人のボランティアによる日本語 クラスにも参加しました。これからも日 本語の会話が上達するよう学習を続けて いきたいと思います。



"Xin chào"

"Cảm ơn" ありがとう

答えは 下段に♪



\松本財団チャンネルからのお知らせ/

ワクチン接種時の会話表現を 4つの言語で学ぶことができます

(一財) 松本財団では、ワクチン接種時の外国語表現を 動画にまとめ、簡単な会話を YouTube にアップしまし た。看護師の方や医療関係者が中国語、韓国語、ベトナ ム語、ミャンマー語で語りかけるときに便利です。

新型コロナワクチン接種時の英語表現の姉妹版で、日 本に住むネイティブの方々に協力を頂きました。フリガ ナ付きですから簡単に学べるほか、テキストも松本財団 ホームページよりダウンロードできます。テキストは、 外国語と日本語で作成しています。是非一度ご覧くださ い。







松本財団チャンネルURL

https://www.youtube.com/ channel/UCHkfYz3V3y260_pUrTVG9dQ

発行:一般財団法人松本財団

アクセス方法

▶ 「YouTube」より「松本財団チャンネル」を検索

▶松本財団ホームページのトップページ>人材育成







2022年5月号 Vol.8

〒103-0007 東京都中央区日本橋浜町 2-31-1 https://www.matsumotofoundation.com/

編集・制作:(株)アイピーエー

編集後記 「絆 | ニュースは、松本財団の活動を伝えるとともに、医療人材育成のために 様々なヘルスケアの話題を取り上げます。今号は、日本から約1万キロメートル以上も 遠方に位置する「アフリカ」の現地の様子や国際支援の取組み、SDGsの観点からも注目 すべき再製造単回使用医療機器 (R-SUD) の課題や更なる国際化の観点から重要な外国 人技能実習生の話題などを提供しています。紙面も一新し、価値ある内容を積極的に伝 えて参りますので、引き続きご支援よろしくお願いします。 (編集子 長谷川フジ子)

人と医療の未来を つなぐ情報紙 KIZUNA



2022年5月号 Vol. 8

一般財団法人 松本財団 MATSUMOTO Global Foundation

南スペダン

いま、注目のアフリカ

2050年には世界人口の4分の1を占めるとされるアフリカは、近年、急成長を続けている地域として注目が 集まっています。アフリカは現在も深刻な貧困、紛争、難民、感染症等の課題を抱えており、国際社会の支援 が欠かせません。この度、日本の国際支援の取組みを、当財団と係わりの深いNPO法人ロシナンテスの川原 医師と清水建設㈱の宮本会長に人材育成の観点から紹介頂きました。

アフリカの医療が変わる、デジタル母子手帳

スーダン20年の軌跡と今後の医療支援

特定非営利活動法人 ロシナンテス 理事長 川原 尚行



地域との絆が支援活動の源(ガダーレフ州シェリフ・ハサバッラ村)

スーダンの近代史

内戦下の2002年、私は医務官と してスーダンに赴任しました。内戦 を理由に日本政府が同国への支援を 停止していましたので 05 年に外務 省を辞し、医療支援を目的とする NPO 法人ロシナンテスを設立しま した。今年でスーダンに初めて足を 踏み入れてから20年になります。 長期にわたる内戦が05年終結、11 年南スーダン分離独立、19年経済

悪化のためデモが発生、大統領辞任と暫定 政権 (軍と文民) 発足、20年米国からのテ ロ支援国家指定解除、21年軍事クーデ ターと近代史は目まぐるしく変化してい き、22年現在も安定しない状況が継続し ています。

ロシナンテスの支援活動

ロシナンテスは、無医村への巡回診療、診 療所建設と運営、井戸掘り、女子小学校建 設、村落助産師育成と村落部の医療を中心 にした総合開発を行ってきました。これは、 地域住民との信頼関係無くしては事業が一 つもできなかったと言っても過言ではあり ません。10年以上が経過していますが、今 年フォローアップを行いました。診療所、女 子小学校、給水所が機能し、最初は受け入れ られなかった村落助産師は今では見事に地 域の中に入り込み、診療所の医師との連携 を深めて地域医療に貢献しています。さら に女子小学校卒業生で大学医学部に合格し

たことなど嬉しい報告を受けました。

長い年月スーダンに滞在していると人と の付き合いも広くなり、また深くもなって いきます。そのネットワークが一つの財産 でもありますので、20年で築き上げた財 産を大事にしながら今後の事業を展開して いくつもりです。

ザンビアでの医療支援

また、19年より政治が安定して地域医 療に課題のあるザンビアでも事業を開始し ています。そこではマザーシェルターと いって出産を待ち、出産のできる施設を建 設しました。この地域や周辺の無医村地域



ティアの育成を 行い母子保健に 貢献していま す。さらに、医 師でなく、助産 師や看護師が超

でヘルスボラン

音波診断装置を妊婦健診に使用でき るように導入し、研修を行いまし た。次年度は5つの施設に拡大させ ていきます。

コロナ対策

スーダン、ザンビアでもコロナ禍 はありました。初期段階では、私を 含む全ての日本人が帰国して、リ モートでコロナ対策を行いました。 現地スタッフと日本人スタッフが協 カレマスクなどの衛生用品の配布、

啓蒙活動を二つの国で行うことができまし た。このリモートでの事業遂行が全てのス タッフの能力、モチベーションのアップに なったことだと思います。

将来構想

さて、今後もこのような地域の方々との 信頼を築きつつ、医療を中心とした地域開 発を行っていきますが、それに加えてデジ タル技術を用いて、過疎地域に医療が届く ようにと考えています。日本は伝統的にア フリカでの母子保健事業を幅広く展開して きており、アフリカの医療に貢献してきて いますが、これを基盤として長崎大学と共 同でアフリカ諸国へのデジタル母子手帳の 普及とデジタル母子登録システムの構築を 目指しています。我々はあくまで現場サイ ドに立ち、このデジタル技術が生かされる ように医療スタッフへの研修を重ね、最終 裨益者であるアフリカの母子に健康がもた らされるようにしていきたいです。

いま、注目の アフリカ

アフリカが求めるエンパワーメント

清水建設株式会社 代表取締役会長 アフリカ・インフラ協議会 (JAIDA) 会長 **宮本洋一**



日本政府が主導する第8回アフリカ開発会議 *1 (TICAD8) が、今年8月にチュニジアで開催されることが発表されました。アフリカ現地での開催は2016年のTICAD VI (ケニア) 以来2回目となります。

アフリカの現状と潜在性

アフリカ大陸は、日本から遠いこともあり、豊富な天然資源を持ちながらも、今でも援助の対象というイメージをお持ちの方が多いかもしれません。しかし、先進国の仲間入りを目指し、金融・エネルギー・情報などまでも含めたインフラ投資意欲が旺盛であり、特に最近では、最先端技術を活用した新興スタートアップ企業への活発な投資まで行われていると聞きます。人口増加による経済成長の潜在性、また、それに伴う膨大なインフラ・ニーズなどから「ラスト・フロンティア」として注目される所以でしょう。

TICAD と インフラ分野の取り組み

前回のTICAD7 (横浜)では、「アフリカに躍進を!」のテーマで、「質の高いインフラ」を含む経済構造転換を求める声が発信されましたが、同時に「人間の安全保障*2」や「UHC*3拡大とアフリカ健康構想」の実現の重要性が確認され、改めて「TICAD7 横浜宣言」に明記されました。

日本政府や民間企業は、「人間の安全保障」の理念を踏まえ、一人ひとりの保護と能力強化を図り、オーナーシップに基づく社会づくり、国づくりをアフリカ各国の方々に促してきました。それは資金援助だけでなく、JICAプログラムや日本国内の大学機関等との連携による人材育成です。

保健医療分野では、日本の援助によって整備されたケニア中央医学研究所(KEMRI)やガーナ野口記念医学研究所(野口研)・先端感染症研究センターといった施設が画期的な機能を有し、東・西アフリカの周辺地



野口記念医学研究所起工式 (ガーナ)

域を含めた医療人材育成の中核拠点として、コロナ禍の今、まさに真価を発揮しています。

インフラ分野においては、2016年のTICAD VIの成果の一つとして、国土交通省と民間企業が一緒になって「アフリカ・インフラ協議会 (JAIDA)」を立ち上げました。現在は、アフリカでのインフラ事業に意欲的な180社を超える業種横断的な企業により構成されています。これまでに延べ12か国を、14回にわたり訪問し、「質の高いインフラ」に関する会合やセミナーを開催し、活発な意見交換を行うと同時に、相手国の首脳やインフラ担当大臣とのバイ会談では、日本に対する率直な要望や期待なども直に伺ってきました。

WIN – WIN の協調関係の 向上にむけて

私が様々な会合などを通じて肌で感じているのは、日本の意図する「質の高いインフラ」に対する大きな期待です。つまり、

高品質なインフラをアフリカの現地の人々と一緒になって整備するプロセスにおいて、技術やノウハウ、品質やカイゼン、安全や環境配慮に対する考え方や姿勢を、現地に移転し、現地の能力向上を図るという、「MADE WITH JAPAN」の精神で行われるエンパワーメント (人材育成)への期待であり、これに応えることが何より大切であると考えています。

当社は、アフリカで半世紀を超える事業の歴史があり、現在もザンビア、ガーナ、ウガンダ、ジプチの4か国で道路や小学校建設といったインフラ整備工事を現地の方々と一緒になって進めています。これからも「MADE WITH JAPAN」を実践する質の高いインフラ整備の担い手として、引き続きアフリカの持続的発展に貢献して参る所存です。また私自身も、微力ではありますがJAIDA会長として、日本・アフリカのWIN - WIN の協調関係の向上に注力していきたいと考えています。



※1 TICAD(ティカッド)

Tokyo International Conference on African Development (アフリカ開発会議) の略。日本政府の他、国連やアフリカ連合委員会 (AUC) 等と共同で開催するアフリカの開発をテーマとする国際会議。1993 年、第1回を東京で開催、第6回からは日本とアフリカで3年毎に相互開催することとなった。

※2 人間の安全保障

人間一人ひとりに着目し、生存・生活・尊厳に対する広範かつ深刻な脅威から人々を守り、それぞれの持つ豊かな可能性を実現するために、保護と能力強化を通じて持続可能な個人の自立と社会づくりを促す考え方。

※3 UHC (ユニバーサル・ ヘルス・カバレッジ) Universal Health Coverage

Universal Health Coverage の略。すべての人が基礎的な保健サービスを必要なときに負担可能な費用で受けることができることを指す。

未来に繋がる

医療機器のリサイクル再製造

安心・安全、SDGsに配慮した製品で医療費削減

前東京女子医科大学 教授/(一財)松本財団 顧問 上塚芳郎

医療機器のリサイクル

医療機器をリサイクルして再利用することは安全性が心配だと思う方も多いでしょう。一度使用した医療器具の再製造は、感染管理の観点からあり得ないと感じるのも当然です。

2017年7月に厚生労働省は、医薬品医療機器法に基づく 製造販売業許可をもつ企業に、一度使用した医療機器を病院 から回収して再製造し、販売することを認めました。もちろ ん、その許可を得るには、PMDAでの審査が必要であり、オ リジナル製品以上に厳しい審査を経ることになります。

米国では、R-SUDの制度は日本より先行し、2000年頃までは病院内で単回使用医療機器を再滅菌・再使用されていました。しかし、これでは感染のリスクが避けられず、GAOという監察機関が注意を喚起しました。そしてその後、院内ではなく製造業者による再製造 (re-manufacturing) が普及して行きました。

R-SUD制度が認められた背景

12 つくる責任 つかう責任

単回使用医療機器に限らず医療機器は、感染 のリスクを考えれば一度きりで廃棄することが

最も安全です。しかし、ごみとしての廃棄は地球環境への負荷に繋がります(とくに、米国では医療廃棄物は土中埋設です)。国連の提唱している SDGs の目標 12 番に「つくる責任・つかう責任」にも、廃棄物の管理や削減する取り組みの内容が含まれ、この点を十分認識しなければなりません。





多くの医療材料が医療廃棄物となっている (出典:島根大学 大平明弘客員教授の資料より)

再製造単回使用医療機器 (R-SUD*)とは?

****** R-SUD : Remanufactured Single Use Device

感染防止の観点から一回患者に使用したら廃棄することが義務づけられている単回使用医療機器 (SUD) について、再製造による繰り返し使用を認める制度が2017年に発足。法令が整備された目的は、患者への安全な医療の提供、環境に配慮した持続可能な社会の実現、医療費削減。

安全・安心な R-SUD 製品

厚労省が定めた「単回使用医療機器」とされる製品を再製造してもよいのかと疑問を持たれるかもしれませんが、単回使用と規定するのはあくまで製造業者で、複数回使用可能なものもあります。体に埋め込む医療機器、たとえば心臓ペースメーカーや冠動脈ステントを再製造することはできません。しかし、心臓電気生理カテーテル(EPカテーテル)や腹腔鏡手術で用いるエナジーディバイス(高周波焼灼器具)などは複数回使用可能なものが多いのです。米国では、EPカテーテルやエナジーディバイスは再製造製品の花形です。R-SUD製品の安全性はどうでしょう。R-SUDの製造業者は、PMDAの審査のときに滅菌のガイドライン等に沿った厳しい基準を要求されています。また、R-SUD製品は通常全数検査が行われるので安全性については問題ありません。

持続可能な社会の実現を一人一人が考える

SDGs の目標 12 番を遵守するためにも資源を大切にすることを一人一人考える姿勢が大事です。また、複数回使用できる機器を使い捨てにすることは、医療費の高騰を招きます。R-SUD は 2019 年 8 月に薬事承認され、2021 年に保険適用となった際の償還価格はオリジナル品の 70%と安価で医療経済的にも好ましい流れになっています。(一財) 松本財団は、単回医療機器再製造推進協議会 (JRSA) の事務局として、これからも R-SUD を応援します。

故 近藤達也先生を偲ぶこころ

(MEJ 理事長・前 PMDA 理事長

COVID-19 の影響に並走するが如き、昨今の「ロシア・ウクライナ紛争」は世界を 震撼とさせています。そうした折、もし近藤先生が御健在でおられたら、如何なるお 考えを発しておられたか。その位、「近藤哲学」は世の人々に期待感を与えてこられた と思います。その意味でも、先生は「四次元医療改革に関わる医療電子情報改革の基 本的理念」なるミッションステートメントのもと、日本の電子カルテシステムの現状 と未来像について鋭い指摘をされ、万人が「いざ、これから」という折に突然他界され てしまいました。

先生の御遺志を継ぎ実現に向け努力することこそ、我々に与えられた使命ではないでしょうか。 先生の御冥福を心からお祈りします。

一般社団法人日本医療機器産業連合会 副会長 松本 謙一



叙勲のお祝い・在りし日の近藤先生と (2021年5月撮影)